Sensei ni, Ageru
Chapter 8
Raw Provider: Yuu-chan
Translator: Rosehip31
Proofreader, CuteAnimeJunkie
Editor: River
Qcer, Taka_Miaka

Chibi Manga is Looking For:
- Scanner / Raw Provider
- Translator (Japanese)
- Editors
If you Like to Join, Then Email us at:
chibi_manga@ymail.com

But we are in need of more wonderful and hardworking staff members
WE HAVE NO CHOICE! USE OUR SECRET WEAPON !!!
Translators
Scanners
Reliable Editors
At Chibi Manga, we have a lot of projects that we have to work on
No.4
PANDA-SAN HELP US GET MORE STAFF!
YES SIR!
PLEASE JOIN CHIBI MANGA AND LEND US A HELPING HAND
HEHE! DO YOU THINK THAT WORKED PANDA-SAN?
of course!
translator
ME ?
YES! WE WANT YOU! COME HELP US SPREAD THE LOVE OF MANGA!
CHIBI MANGA NEEDS YOU!!!
PLEASE!

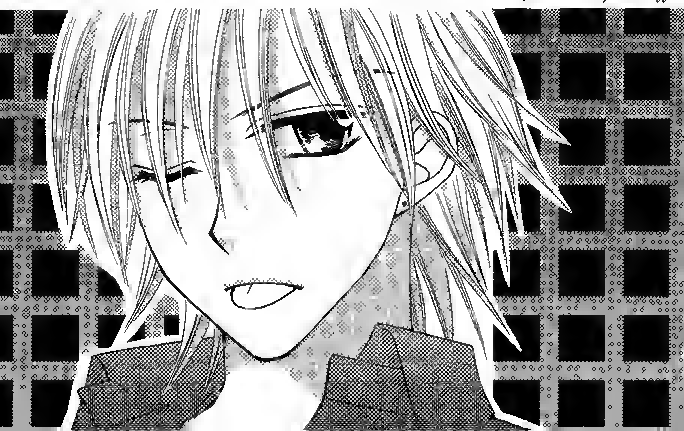
Recruiting Page

Do you love reading shoujo manga but wish there were more releases? Then... why don't you help us?

Chibi Manga is recruiting more staff so we can release more manga to all manga fans. Anyone who likes to help us, knows how to translate Japanese to English or is able to scan manga can email us at chibi_manga@ymail.com

We will be waiting for you ^^

Chibi Manga Staff



先生に、あげる。

山田デイジー

Daisy Yamada Volume

3

Kodansha Comics

KCN1321

先生に、あげる。

山田デイジー

講談社

9784063643213

1929979004194

雑誌 41175-21

ISBN978-4-06-364321-3

C3979 ¥419E (0)

講談社

定価：本体419円（税別）

後悔なんてしない

先生　あなたと　人なら

キャンディ フラワー――全1巻
昨日　しえなかったこと　全1巻
イノセント ワールド　全1巻
ギリコイ――全2巻
ボーイフレンド――全3巻
先生に、あげる。――全3巻

山田デイジー

先生になることをあきらめたのにまんが家になって"先生"とよばれる不思議な日々を送っています。

四月十二日生まれ　双子座　B型

一〇〇冊記念に四〇〇ページまんが本スタートして"すきがら"も"ちょっと"も"ゴール"も"突然代表作は『ボリコイ』　趣味はガラスと猫と旅めぐり

Kodansha Comics

Sentei Nin Adegeru
Yamada-kun
Volume 9

さまざまな「当」分を経て、ようやく
一緒に付き合った誠とキスしてしまった、あさみ。
翌日、誠が新しく先任となる担任であることがわかった
たびたび陸から告ってくれる誠へ
想いはつのるいっぽう――。
ある冬の日、あふれる気持ちをぶつけるものの
誠は受け止めてくれるも……。
きずつけたあさみは「雪」すべてのひょうに川に落ちてしまう。
そんなあさみをたすけた誠は「家まで送り
あさみの通まえのを見届けるが

その二人でいる最面の写真が
学校で公表されてしまう。
城島の機転で、その場はごまかしたけれど
あさみの想いは誠を追いつめることとなってしまった。
やはり、好きになってはいけない人だろうか――。

田中あずみ
なんとなく、イノチさんの風味。
引っ越してきたら、うるさい隣人で、好きになんてなるはずがなかったのに、
気がつくと誠のことばかり考えてしまう。
誠、大好きだよ。

水澤誠
くるくる表情が変わる、あさみを引っ越してきたばかりで、天然で、
危なっかしくて、ほっておけない。
放っておくことなんてできない。

田中なずな
あさみの姉。あさみと正反対で、
美人でおとなしくて、頭よく、
体育が苦手。運動八段とも。

城島真一郎
あさみのクラスメイト。あさみの
人気物。あさみのことが
気になっているようだ。

Contents

Chapter 8	Goodbye Telephone	5
Chapter 9	The Time Spent with My Teacher	43
Final Chapter	I'll Give it to You, Teacher	81
	Innocent World –Setsunai Kimochi	121
	Innocent World –Setsunai Komochi– Extra Chapter	160

Chapter 8: Goodbye Telephone

Even when I woke up this morning

I was still in love with Sensei

...WHAT A TERRIBLE FACE.

こぼれ話①

『タイトルについて』

毎回タイトルに悩んでいます。
わたしセンスないなぁ。
漫画描くよりタイトル考えるほうが難しいかも。
一回も採用されたことないし。
(´;ω;`)

『先生に、おやすみ。』に決まりました☆

(担)

また、おとた――

わたしが考えたタイトル

・先生、おやすみ。
・おやつのターン
・おしえてニニー

(担)

AZUMI! ARE YOU READY?
YOU CAN'T SKIP SCHOOL ANYMORE!
I thought I had to cling to that love.
But...
How could I do that when the one I love isn't here anymore?
.....

Giving up this love...
Is too painful.
My heart's... bleeding
キーン
コーン

THIS WAY PLEASE
YES
SORRY TO DISTURB YOU
LET'S BEGIN
IS IT TRUE YOUR DAUGHTER FELL INTO THE RIVER THE OTHER DAY?

IT SEEMS THAT HER TEACHER WALKED HER HOME
YOU LET YOUR DAUGHTER HANG AROUND AT NIGHT ?
...
EH? REALLY?
NO
I'M SO SORRY FOR ALL THE TROUBLE
YOU HAVE TO TAKE CARE OF YOUR FAMILY.
YES
I'M VERY SORRY
BECAUSE OF THAT THERE WAS A RUMOR ABOUT YOUR DAUGHTER AND THAT TEACHER
...

こんにちは
山田ティジーです
『先生に、あげる。』
この巻をお手にとってくださり
ありがとうございます!!
今回もラストに
『イノセントワールド』が
4ページ収録されております。
そして、その話のつづきを
描きおろしたので
最後までおつきあい
いただけたらうれしいです。
THAT TEACHER ALREADY TOOK RESPONSIBILITY TO SOLVE THE PROBLEM
I'LL CALL HIM RIGHT NOW. HOLD ON, PLEASE.
YES
haaa
WELL...

COME TO SOLVE THAT PROBLEM SUZUKI-SAN
SUZUKI -SAN?
I DON'T KNOW!
AND NO ONE WANTS TO DO IT!
RIGHT, EVERY -ONE?
SO...
THE FORMULA IS...

キーン コーン
ヒソ ヒソ
あはは
MUZUSAWA (SENSEI)
TANAKA-SAN'S MOTHER IS WAITING FOR YOU
YES
YOU'RE REALLY A BAD GIRL!

YOUR SISTER IS SO BRIGHT AND SHE HAS A LOT OF FRIENDS
I'M PROUD OF HER!
WHY CAN'T YOU BE A LITTLE MORE LIKE HER?
..I'M
I'M SORRY

SORRY FOR INTRUDING.
I'M HER TEACHER, MIZUSAWA.
I'M DEEPLY SORRY FOR WHAT HAS HAPPENED.

...
MIZU...
...SAWA?
...
...AH
LET'S GO HOME AZAMI
I HAVE SOME WORK TO DO SO PLEASE EXCUSE US
...

AH
JEEZ!
WHY DO I ALWAYS HAVE TO BE IN TROUBLE LIKE THAT?
SORRY
.....

.....
AZAMI
YOU DON'T HAVE TO GO TO SCHOOL IF YOU DON'T WANT TO.

EH?!
BUT I SAID I WAS SORRY...
YOU'LL TAKE CARE OF YOUR SISTER INSTEAD OF ME.
WH...
WHY?
...EH?
I WON'T BE A BURDEN FOR YOU ANYMORE
SO, PLEASE
JUST LET ME GO TO SCHOOL!!

...JEEZ!
.....
.....
WHY DID YOU JUST NOTICE THE BAD SIDES OF YOUR SISTER?!

I WON'T BE ABLE TO GO TO SCHOOL ANYMORE
I
WON'T SEE SENSEI ANYMORE

I CAN'T BELIEVE SHE WAS HER SISTER
クイッ
IT'S TRUE THAT THE FIRST TIME I MET TANAKA-SAN SHE REMEMBER -ED HER
BUT AT THAT TIME WE WERE OLDER THAN HER

...AH
THAT'S RIGHT, TANAKA-SAN NEVER DRINKS COFFEE.
YOU GREW UP TOO FAST.
IT'S YOUR FAMILY'S FAULT.
.....
THAT'S NORMAL AFTER ALL.

...HELLO?
...
THIS ISN'T THE PAST... THIS IS PRESENT.
Ah
Uhm
I HAVE TO PROTECT HER.
...THAT'S RIGHT
...Sensei...

...Tanaka
-san?
Sensei...

Sen-
sei
YES?
I won't be going to school anymore.
Thank you
For all you've done until now
I won't see you ever again.
LIGH-
I-
WON'T BE GOING TO SCH-

.....
...snif

Can
you go outside?
LET'S MEET TOMORROW
at 6 am, in front of the station

I will
See sensei
Y-YES!
resignation letter
.....

.....
SORRY I MADE YOU GET UP EARLY
THAT'S OKAY
I WANTED
TO KEEP MY PROMISE TODAY.
TANAKA-SAN! THIS WAY!

ガヤ
His promise?
ゴトン
.....
.....

IT'S RAINING
SCHOOL
.....
nod
.....
DO YOU WANT TO GO THERE?

I SEE
ガタ
ゴト
ガァァ…
We're sorry,
but because of the rain all the trains are stopped.
I WANTED
TO SHOW YOU THE SEA AND HOW THE SKY IS BIG OVER THERE BUT…
EH?
I SEE
THAT'S TOO BAD

.....
LET'S WALK.
AH NO.
WHAT'S YOUR NAME?
DID YOU MAKE A RESER-VATION?
HOLD ON PLEASE.

HMM?
UHM
SORRY
BUT THAT'S OKAY
HMM
LET'S GO

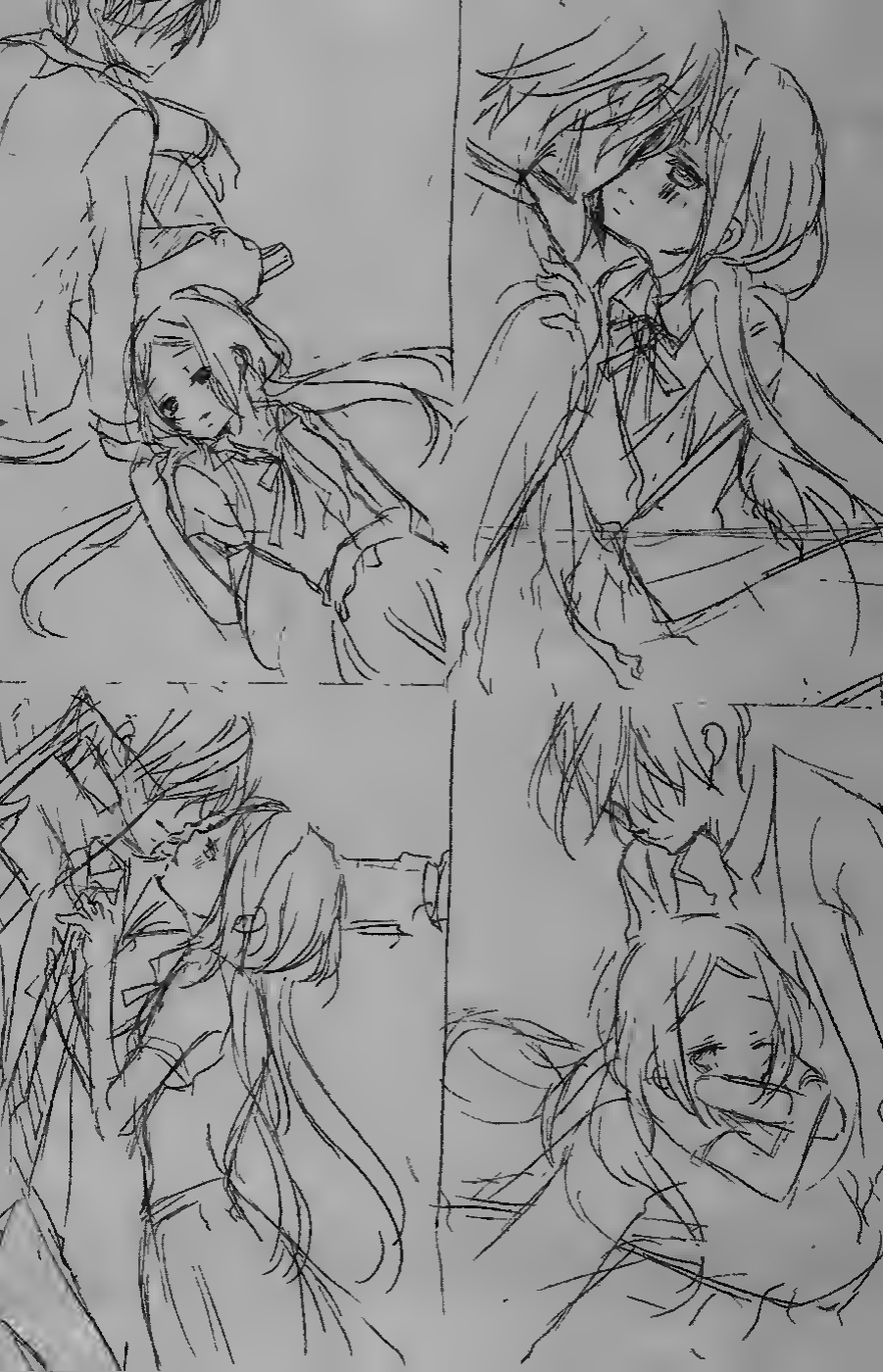
Sensei...
YES
THE RAIN SOAKED US TO THE BONE! IT SHOULD BE OKAY HERE
.....

.....
IF YOU CAN HEAR MY WISH...
DEAR GOD
PLEASE. LET ME STAY WITH THE PERSON I LOVE FOREVER.

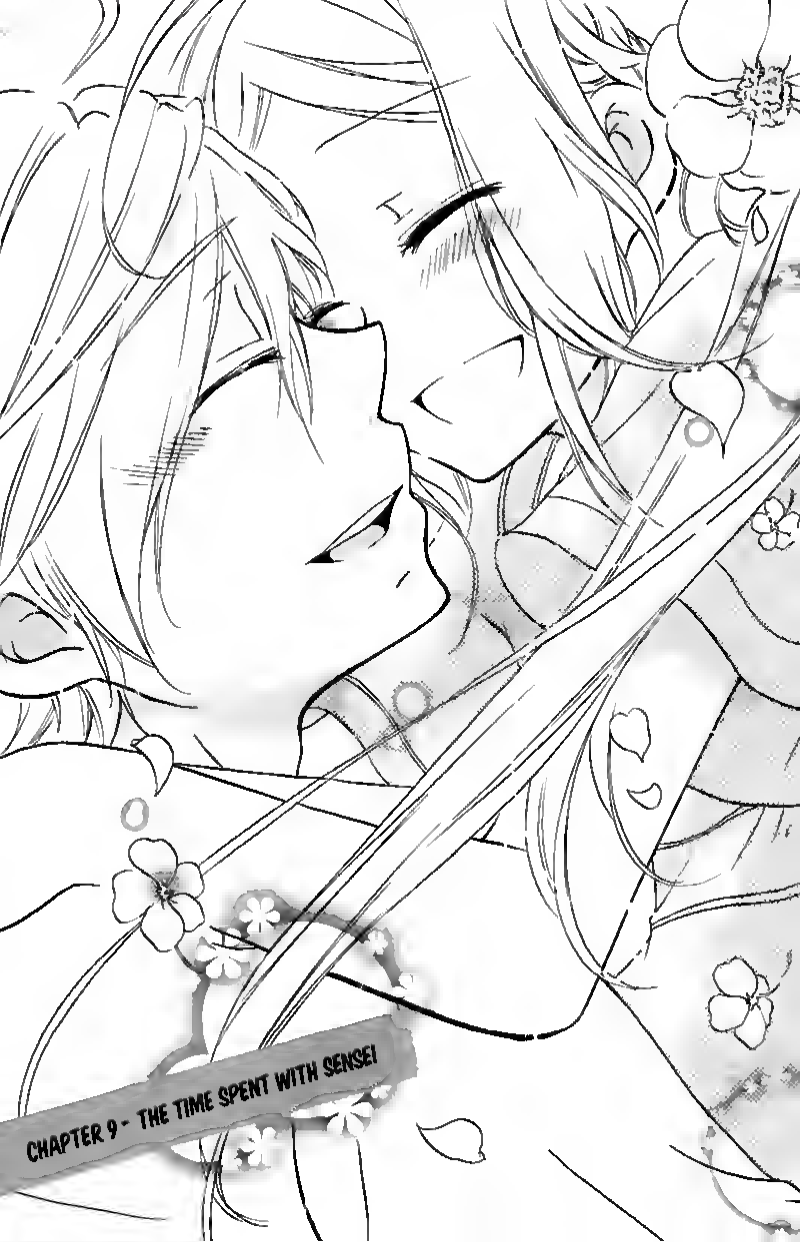
.....
コツ
アイ
DO YOU KNOW WHAT THE OTHER THING I PROMISED YOU IS?
.....

YOU DON'T HAVE TO GROW UP SO FAST... AZAMI
I WILL ALWAYS PROTECT YOU.
I WILL.
WHOEVER YOUR ENEMY IS,
EVEN IF I HAVE TO GET PUNISHED
PROTECT YOU.

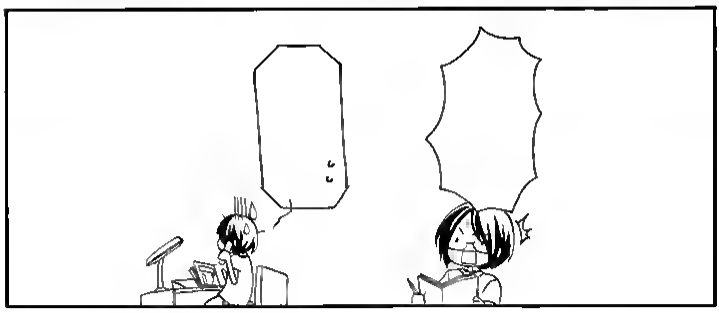
To be Continued



Sensei ni, Ageru
Chapter 9
Raw Provider: Yuu-chan
Translator: Rosehip31
Proofreader: CuteAnimeJankie
Editor: Micky
Qcer: Taka_Miaka
Chibi Manga


CHAPTER 9 - THE TIME SPENT WITH SENSEI

Chirp
Chirp
...HMM...



Ah...
.....
Dear God...

I'm enough happy.
...HMM
AH... GOOD MORNING
...IT'S NOT RAINING ANYMORE

...THAT'S RIGHT.
LET'S GO TO THE SEA!
...NO, LET'S GO HOME.

...EH?
W...
WHY...?
YOU WANTED TO GO TO SCHOOL, RIGHT?
.....
THE... ONLY THING I WANTED WAS TO BE WITH YOU, SENSEI.

...THANK YOU
BUT...
THAT'S NOT A LIFE.
LOVE ISN'T EVERYTHING.
YOU CAN'T JUST BE IN LOVE FOR THE REST OF YOUR LIFE.

YOU STUDIED SO HARD BECAUSE YOU WANTED TO BE STRONGER.
YOU PUT ALL YOUR WISHES INTO IT.
AND WHEN YOU FIND HIM...
YOU WANTED TO BE NOTICED..
YOU WERE WAITING FOR SOMEONE THAT WOULD HELP YOU.
YOU'LL SEE THE SEA AND THE BLUE SKY WITH HIM.

.....
...YOU
HAVE TO MOVE ON AND TO LET ME GO.
...LET GO?
BUT CAN I... SEE YOU AT SCHOOL?
...YES
WE WON'T SEE EACH OTHER FOR A WHILE.
.....

YES.. BUT JUST AS A TEACHER AND A STUDENT
AS IF...
NOTHING HAPPENED BETWEEN US.

……
ガタン
ゴトン
We took different paths.
I have to move on all alone.
Because I loved you...
I wanted to be by your side forever.

Until I graduated...
YOU WEREN'T HERE WHEN I GOT HOME!
YOU SPENT THE NIGHT OUTSIDE? WHERE HAVE YOU BEEN!?
SLAP
.....
HOLD ON!

IF YOU DON'T WANT TO MAKE ANY EFFORT, I WON'T EITHER!
TELL ME!
DON'T YOU UNDERSTAND THAT STAYING QUIET MAKES THE SITUATION WORSE!?
バン
……
I was with the man I love.
I don't have any regrets.

In my heart...
It was the happiest moment of my life...
If I'm going to school...
I'll be able to see him!
WHAT?
MOTHER?
.....

ガチャ
ガチャ
.....
MOTHER!? WHAT DOES THAT MEAN?
EH!?
THAT'S BECAUSE YOU DIDN'T WANT TO EXPLAIN YOURSELF
PLEASE!
LET ME GO TO SCHOOL!
VLAN
YOU JUST WANT TO BE WITH THAT MAN, RIGHT!?

IT'S BECAUSE I WANT TO STUDY.
YOU'RE WRONG!
TANAKA...
DIDN'T COME.
ANO...
IT'S BEEN TWO WEEKS SINCE THE LAST DAY SHE CAME TO SCHOOL, RIGHT?
HA HA HA
LET'S REMOVE HER DESK!

.....
I won't give up...
Until the day I can see sensei's smile again.

ガタガタ
clatter
AZAMI! DO THE LAUNDRY!
YES...
トーン
AH...!
...THE MOON!

SO BEAUTIFUL...
You wanted to be noticed...
You were waiting for someone that would help you.
I SEE, EVEN AT NOON WE CAN SEE IT.
And when you find him...
You'll see the sea and the blue sky with him.

Sensei...
I will...
Do my best.
JUST A LITTLE MORE
I did it!

KYAA!!!
ガチャ
DING
校内放送
DONG
PLEASE COME IN.
SORRY TO BOTHER YOU.
カチ

...YOU'RE
!
YOU'RE HURT!
...I'M FINE
BUT...
AH...
I'M TANAKA AZAMI... FROM CLASS 2-A
PRESIDENT!

...YES?
I COULDN'T... GO TO SCHOOL FOR TWO WEEKS
BUT, I WANT... TO BE HERE...

IF I GO TO SCHOOL, I'LL BE STRONGER.
THAT'S WHAT...
MIZUSAWA-SENSEI TAUGHT ME.
THAT...
THAT TEACHER...
.....
...TANAKA-SAN

HOW'S YOUR SISTER?
...EH?
Gives
CAN WE GO TO SEE HER IN THE HOSPITAL TOGETHER?
I WAS THE TEACHER IN CHARGE WHEN SHE WAS HERE.
OUR TASK IS...
TO ENCOURAGE OUR STUDENTS TO DO WHAT THEY WANT.
WHAT!!

SHE WANTED TO MAKE YOU MY PERSONAL NURSE?!
UNDERSTOOD! I'LL TAKE CARE OF IT!
PLEASE, CALM DOWN...
...THANK YOU FOR HAVING NOTICED HER, SENSEI.
IT'S OKAY
I JUST REMEMBERED YOU AND MIZUSAWA -KUN
.....
HE BECAME A TEACHER, YOU KNOW?
I SEE..

EH?
AZAMI... WHY ARE YOU HERE?
NAZUNA... THIS WEEK'S SCAN IS...

IT SEEMS THAT YOU DIDN'T LET AZAMI GO TO SCHOOL.
YOU LOCKED HER IN HER ROOM. YOUR ATTITUDE TOWARDS HER IS SO STRANGE! WE'RE BOTH YOUR CHILDREN!
LOOK AT HER!
AZAMI HAS A LOT OF QUALITIES!
YOU'RE NOT THE SAME, SHE DIFFERENT FROM YOU! SHE CAN'T DO ANYTHING!
PLUS...
SHE HAS A FUTURE, RIGHT?
RIGHT, AZAMI?

I WON'T BE A BOTHER
I WILL...
DO MY BEST AT SCHOOL... AND I WILL FIND WHAT I WANT TO DO
.....
THEN...
...SO PLEASE...
DO WHAT YOU WANT.

THAT'S GOOD, HUH?
.....
YES...
YES?
BY THE WAY MIZUSAWA-KUN.
キーン
コーン
DID. YOU GO TO SEE HER? NAGUMA-KUN?
NO.

I'm not welcomed for the moment
I don't think I'll have good moments anymore
I COULDN'T UNDERSTAND HER BUT...
SHE'S THE GIRL FROM THE RUMORS!
EH...? I THOUGHT SHE DROPPED OUT OF SCHOOL..
But...
I'm just happy if I can see Sensei.

AH...
.....
ガラッ
JOSHIMA-KUN...
.....
GOOD MORNING.
..GOOD MORNING.

I BECAME A BIT STRONGER.
I'M SO HAPPY THAT I CAN COME TO SCHOOL AGAIN.
ARE YOU ALRIGHT?
A LOT OF THINGS HAPPE-NED...
I'M OKAY.
AH...
Erm...
From to-morrow onwards, it'll be spring break.

Yet...
I never felt closer to you than at this moment.
You're...
So far I can't see you clearly
Sensei...

There are no teachers...
that want to say something, so...
Now we'll
listen to what Mizusawa-sensei wants to say.
That's him!

I know that it is a bit sudden,
But I have decided...
to stop teaching at this school.
...It can't be!!

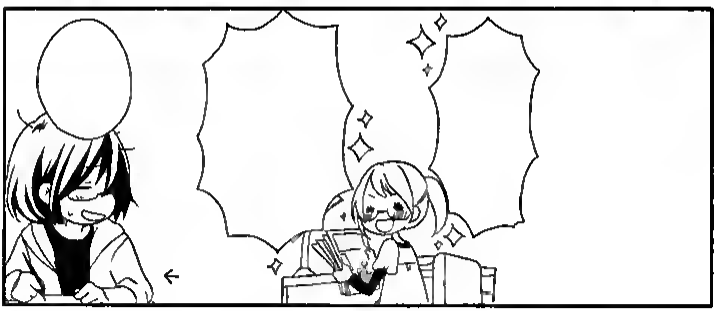
So that's the meaning of...
"being apart"?
ONEE-SAN!!

To be Continued

Sensei ni, Ageru
Chapter 10
Raw Provider: Yuu-chan
Translator: Rosehip31
Proofreader: Angel
Editor: River
Qcer: Taka_Miaka

Story end: Sensei ni ageru

UGH..
JUST EARLIER HE MAKOTO CAME TO SEE ME
NO..
EH?!



WE WERE GOING OUT
HE WANTED ME TO GIVE YOU THIS..
W.. WHY
YOU?
...Eh?!

HM?
HE BRINGS ME TO SEE SHOOTING STARS WHEN I START BEING HOSPITALIZED IN MIDDLE GRADE
_NO WAY
Sensei and big sis was...?
_YES
SO YOU'RE HIS IMPORTANT SOMEONE ?
And the fact it was my sister...
He was always thinking about this person...

YOU'RE HER KILLER!!
THIS NIGHT I HAD A PNEUMONIA AND MY CONDITION BECAME WORST
MOM WAS REALLY MAD...
SO SHE DECIDED TO LET US MOVE...
YOU WON'T EVER SEE HER AGAIN!
...BUT
HE SAID... THAT PERSON WAS DEAD...
..UHM
BUT
...THAT'S MY FAULT

BUT YOU CAN'T MAKE THE SAME MISTAKE LIKE ME, AZAMI!
BUT I COULD HAVE CONTACTED HIM IF I WANTED TO
SO THAT'S ALL MY FAULT THAT WE WERE SEPARATED
AH.
THERE'S
A LOT..
Sensei...

3-A
Thank you
I will never give up to my feelings towards you
WHAT SHOULD I DO?
WHOA!
YOU HAVE A MOUTAIN OF PAPERS ! HAVE YOU ALREADY DECIDE WHERE YOU WANTED TO GO?
NO
..I..
THOUGHT A LOT ABOUT IT BUT I STILL CAN'T MAKE A DECISION...
ah!
TANAKA-SAN ! GOOD MORNING!
you're early

I SEE
I MADE A PROMISE TO SENSEI
BUT I'LL DO MY BEST
YOU KNOW
Will I find a way to do what I want?
Sensei ...
KYAH!
THAT'S DANGER-OUS!
ARE YOU ALRIGHT?
PAH! DON'T PUSH GIRLS, BOYS!
THAT WAS TOO DANGER-OUS!
UHM.

YOU WILL HURT YOUR FOOT!
EH?
...
TANAKA!
THANK YOU FOR EALIER!
EH?
DON'T BE SURPRISED! YOU CLEANED THE FLOOR, RIGHT?
AAH
...
TAKANA
YOU'RE REALLY KIND
WHAT DID YOU SAY?
SHUT UP!
...kind?

The social services? Or the pedagogy?
Or...?
I'm so happy...
AH! AZAMI-CHAN
I WILL ASK MY SISTER
YOUR SISTER IS HERE
...that's strange
I don't know what I should study.
...EH?

She's so pale
DON'T WORRY, I'M FINE
I JUST FELT A BIT DIZZY LUNCH TIME
Ah...
KNOCK KNOCK
WELCOME BACK AZAMI
..AND YOU AZAMI?
DID YOU ALREADY DECIDED WHAT YOU WANT TO STUDY?
..
Though she's already suffering that much...
AH...
UHM...

EH?
I-I..
I WANT TO GO TO A SCHOOL OF NURSES!!
..THAT'S MAYBE IMPOSSIBLE FOR ME..
I'M HOPELESS
YOU AND MOM ARE ALWAYS DOING YOUR BEST BUT I CAN'T MAKE A DECISION ON MY OWN
YOU'RE WRONG
IS IT OKAY? IS THAT REALLY YOUR OWN DECISION?
IS THAT FOR ME?

drop
The words Sensei told me
I TOO
WANT TO BE YOUR STRENGTH
I want to believe in it
THANK YOU
IF THAT'S YOUR DREAM
THEN I WILL SUPPORT YOU

Please
Please
AKAMORI GAKUEN, HUH ?
YOU NEED TO HAVE GOOD RESULTS IN ENGLISH AND SCIENCE
UN UNDER-STOOD
学試験会場
Let my wish come true

...
CONGRA-TULATIONS!
UHM
DO YOU KNOW WHERE MIZUSAWA-SENSEI IS RIGHT NOW?
..AH
I DON'T KNOW WHERE HIS NEW SCHOOL IS
TO TELL THE TRUTH HE DIDN'T CONTACT ME SINCE LAST YEAR, WHEN HE RESIGNED

I.
SEE
卒業式
TANAKA-SAN!
LET'S TAKE A PHOTO TOGETHER!!
..UHM..
THANK YOU FOR EVERY-THING.
..I'M SO GLAD WE BECAME FRIENDS, TANAKA-SAN
I will also be separated from Joushima-kun
SMILE!!!
☆

YOU'RE SO SERIOUS AND YOU ALWAYS DO YOUR BEST
YOU'RE ALSO POLITE AND KIND
JOU!
let's go!
AH...!
SEE YA!
...Joushima-kun

GOOD-B
SEE YOU AGAIN!
YEAH
SEE YOU
My first friend
He always stayed by my side
And helped me a lot

Thank you Joushima-kun
SAY
WHAT IS YOUR GOAL?
EH?!
I WANT TO BECOME A NURSE— AND YOU?
AH! I WANT TO BE A PUBLIC HEALTH NURSE!
AH! ME?
I WANT TO BE A MIDWIFE!
LET'S DO OUR BEST!
YES!

..NO LETTERS AGAIN..
SAY, LET'S GO TO THE LIBRARY!
OKAY!
在宅看護入門
Book

..AH
I WANT TO GRADUATE SOON
I SEE, THIS IS THE TIME..

BIG SIS!!
..AZAMI?
LOOK AT IT!!
HERE!
.. THAT'S RIGHT
Mizusawa Makoto
I'M RIGHT, HUH?
THAT'S REALLY HIM!!
THIS IS A BOOK OF STARS AND THERE'S HIS NAME
AZAMI
DID YOU READ IT CAREFULLY?
EH?

今回 発見した星の名まえに
「あさみ」と命名した理由を
お聞きしました。
...HE'S
A TEACHER IN A PREP SCHOOL OVER THERE
EH?
HE'S TEACHING AT IWATE
I'M SO GLAD!
...HE NAMED THE STAR AFTER ME

...
...GO!
YOU STILL HAVE HOPE!

If
you can't
see the
world
I will do it
for you
I
WONDER
WHERE
THE STAR
NAMED
"AZAMI"
IS
It
surprised
me
What will I
tell you if I see
you again?

...WHOA
That's the town where he lives
Let's go!

進学
就学
SORRY TO BOTHER YOU IN A TIME LIKE THIS
IT'S NOT HERE EITHER...

KYA!
..AH
I SHOULD GO HOME NOW
IT HURTS
..AH!

SORRY TEACHER
I'M ALWAYS LATE!
NO, THAT'S ALRIGHT
SEE YOU

Finally
I can see you again!!
SENSEI!!

AH
AZAMI?
....
..AZAMI
..DID
YOU
RECEIVE MY
PRESENT?
EH?
AH..

...TODAY IS
YOUR 16TH BIRTHDAY, RIGHT
EH?
DIDN'T YOU
WANT TO HAVE A RING?

LET'S
GET MARRIED!

CONGRATU-LATIONS!
YOU'RE HUSBAND AND WIFE NOW
THANK YOU PRINCIPAL
...THAT'S
SINCE YOU NEED A PARENT TO APPROVE YOUR WEDDING, SHE SIGNED IT
FROM NAZUNA-KUN
..EH?
. THANK YOU BIG SIS
..HN?
..IS IT OKAY IF I LET YOU ON YOUR OWN NOW?
WHAT?

IF YOU'RE WITH MAKOTO ...
I'M RELIEVED ...
.....
..BIG SIS
When I see a star, I make a wish

All I have
I give it
For example, I wish to be praised again
Or that the one I love will love me forever
Became true
That's the only thing I have left
to my teacher
★★ end ★★

＋ ごあいさつ ＋

ここまでおつきあいくださり ありがとうございました!!

『先生に、あげる。』を無事に ハッピーエンドにおわらせることが できました。

読んでくださった方、応援してくださった方のおかげです。

また 次回作で お会いできたら うれしいです。

＋ スペシャルサンクス ＋

✧作画アシスタント✧ サトリさん!! いつも本当に ありがとうございます!!

♥ 赤井さま　♥ とくせ高耶先生　♥ なめみそかんご夫婦

♥ なかよくしてくださる3冊目家の先生方　♥ わたしの家族、ともだち

♥ 2代目担当 いそむら様　♥ 新担当 すぎ様　♥ 編集長様

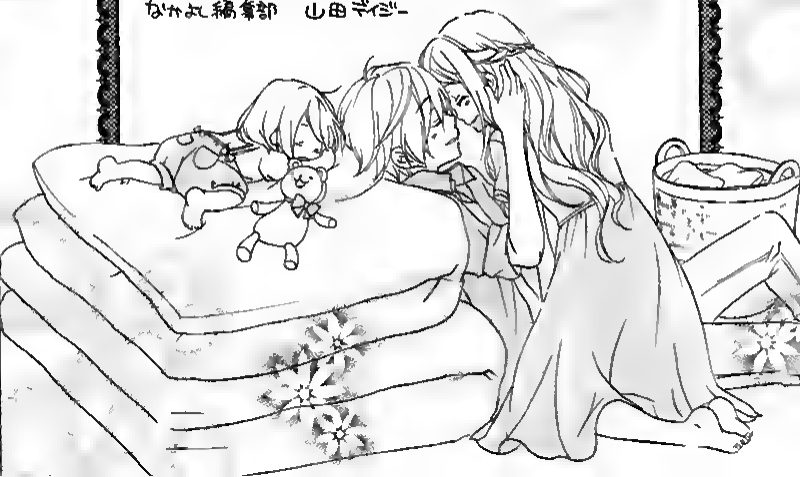
♥ この単行本を販売までのあいだに 携わってくださったすべての方

♥ 読者のみなさま

＋ おてがみは こちらまで ＋

〒107-8652　東京赤坂郵便局 私書箱 91号

なかよし編集部　山田ポイジー



Sensei ni, Ageru
Vol.3 Side Story
Raw Provider: Yuu-chan
Translator: Satomi827
Proofreader: Neonstar
Editor: Mai
Qcer. Taka_Miaka
Chibi Mang.a

イノセント・ワールド
Innocent World
~distressed feeling~

イノセント・ワールド

2巻につづきまして、次のページからは『イノセント・ワールド』をお送りします。
そのすぐあとに 描きおろしで オマケまんがを描きました。8ページの短編です。
『セツナイキモチ』のテーマを "友情" にしぼったので、削ってしまったけど
いつか描きたいと思っていたエピソードを使いました。描けてうれしいですな
描くために まんがを読み返すのはつらかったけども!! 下手すぎて!!(笑)

『イノセント・ワールド』は "2年生のあいだにおこったこと" を描いているので
春夏秋冬 それぞれの季節で クラスメイトの関係性がすこしずつ変化して
いたりします。とっても地味なんですが、4~5年前の自分のこと思い出しに
ひさしぶりに ふれて「未熟なりにがんばってたんだなぁ」と思いました(笑)
絵はかなり 変わってきていますが 同じ世界です。読んでやってくださいませ。

山田ポテジー

murmur
murmur
2-1
Lately
O-I
ANYONE FOR A CANDIDATE -?
I feel mushy
SIGH
YES-

GRAB
KINOSHITA-SAN AND I WILL DO IT
HEH?
RIGHT ♪
THE EXECUTIVE COMMITTEE MEMBERS FOR THE CULTURAL FESTIVAL WILL BE AZUMA AND KINOSHITA-SAN-
ehh!?
YEAH!!!
clap
clap
YE, YEAH?

Made you blush
Good work
THE COMMITTEE MEETING STARTS TOMORROW, HANAE?
YEAH
ding dong
ehhhe-hhh----!?
THE GUYS ARE COMING BACK FROM THEIR CLUB ACTIVITIES
YEP
YOU SHOULD'VE DECLINED, IS IT OK?
SORRY HANAE, I'M GOING-
runs
clack
sigh
After classes finish in the afternoon, the classroom is filled with girls waiting for their boyfriends.
—YEAH

Since I don't have a boyfriend, it's slightly uncomfortable.
clack
I hope the committee meeting will occupy my mind.
I GUESS I HAVE TO THANK AZUMA
bye bye
.....
sigh

WE WILL BE CONFIRMING THE TOOLS THAT WILL BE DISTRIBUTED TO EACH CLASS
AND GOING OVER THE TOOLS THAT NEED PERMISSION OF USAGE—
MURMUR
MURMUR
第1会議室
.....
SNOOZE
SIGH
BY THE WAY AZUMA
YOU'RE NOT THE TYPE TO BE A RE-PRESENTATIVE
RUSTLE

I GUESS I'VE NEVER DONE ANYTHING LIKE REPRESENTING-
RUSTLE
WHY DID YOU VOLUNTEER IN THE FIRST PLACE?
HEH
KINDA LIKE MAKING MEMORIES
SHEESH, WHAT IS
UMM PAINT
.....
?

.....
.....
sigh
KINOSHITA-SAN

WORK!!
WE WON'T BE ABLE TO GO HOME UNLESS WE HURRY.
I guess it's not bad to be busy
runs
turns
AH
OK-

HEH
AHA IT'S OK, LET ME KNOW IF THERE'S ANYTHING I COULD HELP
YEAH THANKS
THEN THE WORK AND STUFF IS PRETTY HARD
YEAH.. SO I WON'T BE ABLE TO WAIT FOR KOUTA WITH YOU..
SERIOUSLY? OK THEN, LATER-
I'VE ALSO BEEN TOLD TO GO TAKE A BATH SO I'LL HANG UP
SOMEONE'S ON THE OTHER LINE!! MAYBE IT'S KOUTA, HOLD ON A SEC
AH,

IS IT... OK LIKE
poof
beep
...I LIED

MURMUR
What about this?
It's not right
Oh yeah
HEY HEY HANAE-
IS AZUMA REALLY LIKE WORKING?
MURMUR
REALLY
Me too
Aha
I THOUGHT HE'D DEFINITELY SKIP ☆OUT
CREEPS UP
[REALLY] YOU SAY, ISN'T THAT HARSH
KYAAAAA
EHP OHH YEAH
SHUT UP!! THAT'S UNEXPECTED

I'M DILIGENT, EXCEPT FOR DURING THE MEETINGS
I'M MOST TROUBLED BY YOU SLEEPING DURING THE MEETINGS ♡
I'LL COVER IT, I WAS ABOUT TO GO GET PERMISSION TO USE THE TOOL ROOM JUST NOW -
OH I ALSO WANTED TO CHECK SO I'LL BE GOING-
runs
SEE YOU LATER-
HANAE'S BECOME CHEERFUL LATELY
OH- YEAH
by the way, how do you get permission?
ehh?

第1会議室
CLIP
WE'RE DONE WITH THE PAMPHLETS FOR OUR CLASS!!
OK ♪
IT WAS A LOT
SIGH
WELL, BUT KINOSHITA-SAN YOU'RE AMAZING, THE OTHER CLASSES AREN'T EVEN CLOSE
WE'RE FIRST ♪ WE CAN GO HOME EARLY FOR ONCE
YEAH-
CLICK
-ah
still.. so early
MAN— I WON'T MAKE IT TO MY CRAM SCHOOL
ME EITHER

IF YOU WANT.. I CAN DO IT
FOR REAL!?

AH
..UMM
LETS GO HOME ♪

ours too
rush
YEP LEAVE IT TO ME
OURS TOO!!
CAN YOU DO OURS TOO—? WE STILL HAVE HALF LEFT-

SILENCE
I CAN DO IT MYSELF SO AZUMA CAN GO HOME
THEY ALL LEFT..
THANKS!! WE'LL TREAT YOU NEXT TIME—!!
runs

NAH- I'LL HELP, I'M A COMMITTEE MEMBER TOO
stands
OH.. THANKS
BY THE WAY THIS ISN'T REALLY KINDNESS BUT
BECAUSE YOU DIDN'T WANT TO GO BACK TO THE CLASSROOM, RIGHT?
EH!?
I KNOW, I'VE ALWAYS WATCHED YOU
YOU LOOKED LONELY BUT YOU TOOK PART EVERYDAY

WERE YOU RELIEVED THAT THERE'S A LOT OF COMMITTEE WORK?
...NOT REALLY
TMP
... LIKE
YOU TOLERATE TOO MUCH
rustle
-HEH?

They wouldn't understand
I can't say anything
...
It's not tolerance

Meeting Room #1
ding dong
crowds
FLOP
HA-NAE
OH? MIKA
WHAT'S UP? I THOUGHT YOU WENT HOME
DID YOU FINISH?
I THOUGHT WE COULD GO HOME TOGETHER ONCE IN A WHILE
EH
UM BUT WHAT ABOUT KOUTA?
OH...

I THINK HE WENT AHEAD AND GONE HOME-
..I SEE
LISTEN..
WE'VE PROMISED ABOUT YOUR BIRTHDAY SO I FEEL BAD BUT..
KOUTA'S BUSY WITH HIS CLUB ACTIVITIES AND WE MIGHT NOT BE ABLE TO GO ON A DATE OTHER THAN THAT DAY..

WOULD YOU MIND? I CAN HANG OUT WITH YOU ANYTIME ANYWAY
SQUEEZE
I feel
more irritated than uneasy
I WONDER WHEN
ANYTIME IS

I STILL HAVE WORK LEFT TO DO
HANA. E?
... SORRY
LIAR
CREAK

OUR WORK IS FINISHED
KATOU-SAN CAME JUST FOR YOU, WHAT'RE YOU DOING-
……
If I went home with her I felt I might've said something even worse
I couldn't say it and I cried instead

HANAE-
I hate myself
MIKA-CHAN IS ON THE PHONE-...
OH
IS THAT SO...
.....
I'M SORRY, SHE'S ALREADY GONE TO BED
.....
SHUTS

UM.. SORRY ABOUT YESTERDAY
...HANAE
I don't want you to apologize
...NO
EH?
ding dong
SORRY I DON'T WANT TO TALK RIGHT NOW
I'm not mad either
passes

Meeting Room #1
Unexpressive feelings just keep piling...
ding dong
....EH? IT'S ALREADY THIS LATE?
...
AZUMA
turns ...HEH?

...IT'S TIME TO GO HOME
...HOW'S KINOSHITA -SAN?
OH... AHH YEAH
ISN'T SHE KIND?
--ME
I SAID SOMETHING TERRIBLE TO MIKA...
I'M NOT KIND...

YOU WERE ROOTING FOR KATOU -SAN
YES, BUT
TO NOT BE INCLUDED OR GOING HOME ALONE
BUT?
YOU WERE ABLE TO BE HONEST
IS LONELY AFTER ALL...
Pat

...EH?
YOUR FEELING
YOU FINALLY WERE ABLE TO SAY IT
YOU JUST NEED TO TELL HER
TAP

YEAH
I JUST SAW KATOU-SAN SO YOU CAN CATCH UP IF YOU RUN
AZUMA

We were always together
KA...
I don't want to just watch Mika go a separate path...
MIKA!!
—EH...

I'M SORRY

HA... HANAE!?
...I WAS LONELY
IT FELT LIKE YOU WERE GETTING MORE DISTANT AND I WAS LONELY
.....
I WANTED TO SUPPORT YOU BUT... IT HURT SO MUCH
MAYBE I FELT INFERIOR... I DIDN'T KNOW. AND I COULDN'T SAY ANYTHING

...HANAE...
I DON'T CARE IF I'M NOT YOUR NUMBER ONE...BUT
I WANT TO GO HOME WITH YOU
ONCE IN A WHILE

IT'S OK
I just needed to tell her my feelings
then we can understand each other
I'M SORRY I COULDN'T NOTICE
—NO
...AM I... SELFISH?
I WAS VERY SELF-ABSORBED...

eh.
NO, NO
THANK YOU FOR EVERY-THING.
BOWS DEEPLY
whoa
morning
AH... AZUMA !!
ding dong
AHH— UMM
YOU MADE UP?
YEAH
Maybe one day I could share the same feelings with Mika

that 『one day』
GUESS WE'LL CELEBRATE YOUR BIRTH -DAY ON ANOTHER DAY THEN ♪
Just as planned
? ?
YEAH, HOW DID YOU KNOW
THEN LET'S GO ON A DATE FOR YOUR BIRTHDAY ♡
WHAT!?
might be very soon
★★ The End ★★

turn
... OH
... SURE
AH, KINOSHITA-SAN, CAN I BORROW YOUR MATH NOTEBOOK?
2-1
murmur
...SUP
Lately it seems
TWITCH
that I'm irritated
イノセント・ワールド
Innocent World
~distressed feeling extra~

Kinoshita-san, sitting next to me, really likes Katou-san
even so
Kya
Kya
YO BOYFRIEND, WHAT DO YOU THINK OF THAT?
DON'T CARE, THEY'RE GIRLS
YOU HAVEN'T HELD HANDS WITH YOUR GIRL BUT IT'S OK?
SHUT UP
isn't that too much!?

T/N BUKATSU IS AFTER-CLASS CLUB ACTIVITIES IN SCHOOL

HEY
WOULDN'T THEY BE HAPPIER IF YOU WENT TO CHEER FOR THEM INSTEAD?
THIS IS LIMITED TO GIRLS WAITING FOR THEIR BOY-FRIENDS' RETURN
shock
HANAE'S OK!!
YEAH
glance
AND THERE'S PEOPLE WITH-OUT A BOY-FRIEND MIXED IN
YOU'RE GONNA BE LATE TO BUKATSU!!
GRAB
YEA, YEA
...see
yeah, I know
you're alone already

REALLY IRRITATING
thump
beep
beep
JUST GO HOME IF YOU DON'T HAVE TO STAY
ding
dong
opens
HANAE- SORRY SEE YOU LATER-
YEAH
pokes
...YOU'RE STILL HERE

THR
O=B

I didn't realize because it's toward a girl
WHATEV...
HOW MUCH DO YOU LIKE KATOU-SAN...
this is
just jealousy

ANY -ONE FOR A CANDIDATE?
hey
.....
sigh
2-1
WHO WANTS TO BE A CULTURAL FESTIVAL COMMITTEE MEMBER-
mutter
'cuz I wanted you to look at me
and smile
and just to be a little mean
that time
I took your hand
YES-
KINOSHITA-SAN AND I WILL DO IT ☆
★★ The End ★★

If you enjoyed Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it becomes Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation